

U MAGNA-MAGNA

Vi, vi, cume magne !
'ndavele, vuzzejèje, e maje se 'ncagne.
Cu musse 'ndu piatte sprufunnate,
magne sèmpe, a vita tagghiate,
a facce de quille c'ha pagate.
A fame nnu lasse maje de pède:
u truve sèmpe annanze, maje arrète,
pronte a cegghià chi vèda-vède.

IL CAPULONE

Vedi, vedi, come mangia!
a tavola mangia a sazietà, e mai si arrabbia.
Con la bocca sprofondata nel piatto,
mangia sempre, un furbastro,
alla faccia di quello che ha pagato.
La fame non lo lascia mai:
lo trovi sempre davanti, mai dietro,
pronto a pungere chiunque.

Il crapulone lo trovi sempre pronto ad accettare inviti a pranzo, a sprofondare il grugno nel piatto, a ingozzarsi con voluttà a dispetto di chi fa le spese. E mai s'appaga la sua fame da conte Ugolino o da lupa dantesca.